



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

22726/2022

38.2 Amt für Personenverkehr - Ufficio trasporto persone

Betreff:

Ausweitung des ÖPNV Angebots -
Zusätzliche Zweckbindung für die
Einrichtung zusätzlicher Zugverbindungen
im Unterland an Wochenenden und
Feiertagen für die Jahre 2023 und 2024

Oggetto:

Potenziamento dei servizi di trasporto
pubblico - Impegno spesa aggiuntivo per
l'instauramento di collegamenti aggiuntivi
ferroviari nella Bassa Atesina nei fine
settimana e nei giorni festivi per gli anni
2023 e 2024

Mit Beschluss Nr. 1458 vom 15.12.2015 hat die Landesregierung die Unterzeichnung des Dienstleistungsvertrages zwischen Land und Trenitalia A.G., betreffend die Eisenbahndienste von Landeszuständigkeit für den Zeitraum 2016 – 2024, genehmigt, sowie die Ausgaben bis zum Jahr 2024 zweckgebunden.

Der Dienstleistungsvertrag wurde am 22.12.2015, Nr. 59/38.0, unterzeichnet.

Gemäß Gesetzesdekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 wurden mit dem oben genannten Beschluss die entsprechenden Mittel 348.879.280,00 Euro (inklusive MwSt.) für den Zeitraum vom 01.01.2016 bis 31.12.2024 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen, davon:

- 39.826.720,00 Euro (MwSt. inbegriffen) auf dem Kapitel 12100.20 (*heute: U10021.0360*) des Gebarungsplanes des Haushaltes 2023 und

- 40.159.360,00 Euro (MwSt. inbegriffen) auf dem Kapitel 12100.20 (*heute: U10021.0360*) des Gebarungsplanes des Haushaltes 2024.

Der Landesmobilitätsplan (Beschluss Landesregierung Nr. 20/2018) stellt in Punkt 2.6.3.3. im Bahnbereich im Unterland auf der Linie 100 ein Angebotsdefizit an Sonntagen fest.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 606/2022 wurde der erste Teil des Klimaplanes Südtirol 2040 genehmigt. Im Aktionsfeld 6.3 Personenverkehr wird unter anderem auch auf die Wichtigkeit des Ausbaus des Angebots des öffentlichen Personenverkehrs hingewiesen.

Es erscheint deshalb angebracht, das derzeitige Angebot an Regionalzügen auf der Linie 100 zwischen Bozen und Trient an Wochenenden und Feiertagen zu verbessern und somit an das Angebot der restlichen Landesteile anzupassen.

Deshalb sollen für die Jahre 2023 und 2024 (Ende des Dienstvertrages mit Trenitalia) auf der Linie 100 zwischen Bozen und Trient an Wochenenden zusätzlich neue Regionalzugverbindungen gemäß Modellfahrplan in der Anlage A (für Samstage) und der Anlage B (für Sonntage). Die Modellfahrpläne dienen einzig der Veranschaulichung - die Genehmigung und Beauftragung der endgültigen Fahrpläne erfolgt mit eigenem Fahrplandekret.

Die geplanten zusätzlichen Zugverbindungen entwickeln nach den Berechnungen in der Anlage B pro Jahr 82.437,79 Mehrkilometer und bedingen folgende Zusatzkosten, die in der ursprünglichen Zweckbindung nicht berücksichtigt sind:

Con delibera n. 1458 del 15.12.2015 la Giunta Provinciale ha approvato la stipula del contratto di servizio tra la Provincia Autonoma di Bolzano e Trenitalia S.p.a. riguardante servizi ferroviari di competenza provinciale per il periodo 2016 – 2024, impegnando la relativa spesa fino al 2024.

Il contratto di servizio è stato stipulato in data 22.12.2015, prot. n. 59/38.0

Come previsto dal decreto legislativo n. 118 del 23 giugno 2011, con la succitata delibera sono stati impegnati i relativi fondi per l'importo complessivo di euro 348.879.280,00 (IVA compresa) per il periodo dal 01.01.2016 al 31.12.2024 del piano finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano, di cui:

- 39.826.720,00 Euro (IVA compresa) sul capitolo 12100.20 (oggi: *U10021.0360*) del piano di gestione del bilancio 2023;

- 40.159.360,00 Euro (IVA compresa) sul capitolo 12100.20 (oggi: *U10021.0360*) del piano di gestione del bilancio 2024.

Il Piano provinciale della mobilità (delibera della Giunta provinciale n. 20/2018) attesta sotto il punto 2.6.3.3. nel settore ferroviario nella Bassa Atesina un deficit di offerta di domenica.

Con delibera della Giunta provinciale n. 606/2022 è stato approvato la prima parte dell'approvazione del Piano clima Alto Adige 2040, dove nel campo d'azione punto 6.3 "Trasporto passeggeri" è, fra altro, evidenziato l'importanza del potenziamento dell'offerta del trasporto pubblico locale.

Appare quindi opportuno migliorare l'attuale offerta di treni regionali sulla linea 100 tra Bolzano e Trento nei fine settimana e nei giorni festivi, allineandola così all'offerta ai restanti aree della provincia.

Pertanto, per gli anni 2023 e 2024 (fine del contratto di servizio con Trenitalia), sono previsti ulteriori collegamenti ferroviari regionali sulla linea 100 tra Bolzano e Trento nei fine settimana, secondo il modello di orario riportato nell'Allegato A (per il sabato) e nell'Allegato B (per la domenica). Questi modelli di orario sono solo a scopo illustrativo - l'approvazione e l'incarico dell'orario definitivo avviene con decreto orario separato.

Secondo i calcoli riportati nell'Appendice B, i servizi ferroviari aggiuntivi previsti sviluppano 82.437,79 chilometri aggiuntivi all'anno e comportano i seguenti costi aggiuntivi, dei quali l'originario impegno non tiene conto:

Für das Jahr 2023: 1.487.494,63 Euro
Für das Jahr 2024: 1.524.121,33 Euro.

Es ist somit angebracht die zuvor angeführten Zweckbindungen der Jahre 2023 und 2024 des Dienstvertrages mit Trenitalia um diese Summen aufzustocken.

Die zuständige Organisationsstruktur bestätigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und dass daher keine Identifizierung mittels Einholung eines CUP erforderlich ist.

Gemäß Artikel 35, Absatz 4, Buchstabe b) des Landesgesetzes Nr. 6/2022 schließen die Abteilungsdirektoren und -direktorinnen Verträge über dem EU-Schwellenwert ab, die nicht von besonderer Bedeutung sind, sowie Verträge unter dem EU-Schwellenwert

Das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23.06.2011 verfügt die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften und regelt insbesondere im Artikel 56 die Zweckbindung der Ausgaben.

Aus den genannten Gründen

v e r f ü g t

der Direktor der Abteilung Mobilität

1. die Einführung von zusätzlichen Zugverbindungen im Unterland, die sich an den Modellfahrplänen in den Anlagen A und B orientieren, generell zu genehmigen;
2. den Gesamtbetrag von Euro 1.487.494,63 Euro für die Finanzierung dieser Zusatzfahrten zusätzlich auf dem Kapitel U10021.0360 des Gebarungsplanes des Haushaltes des Landes 2023 zweckzubinden, gemäß beigelegter Mittelsperre;
3. den Gesamtbetrag von Euro 1.524.121,33 Euro für die Finanzierung dieser Zusatzfahrten zusätzlich auf dem Kapitel U10021.0360 des Gebarungsplanes des Haushaltes des Landes 2024 zweckzubinden, gemäß beigelegter Mittelsperre.

Per l'anno 2023: 1.487.494,63 euro
Per l'anno 2024: 1.524.121,33 euro.

È pertanto opportuno incrementare di tali importi i suddetti impegni per gli anni 2023 e 2024 del contratto di servizio con Trenitalia.

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né si finanzia un progetto di investimento pubblico e che, pertanto, non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

Ai sensi dell'articolo 35, comma 4, lettera b) della legge provinciale n. 6/2022 il direttore/la direttrice di ripartizione stipula i contratti sopra soglia UE che non sono di particolare rilevanza e i contratti sotto soglia UE.

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo 56 disciplina gli impegni di spesa.

Per i motivi sopra esposti,

Il direttore della ripartizione Mobilità

d e c r e t a

1. approvare generalmente l'introduzione di servizi ferroviari aggiuntivi nella Bassa Atesina per gli anni 2023 e 2024, che si orientano al modello di orario di cui agli allegati A e B;
2. di impegnare l'importo complessivo di 1.487.494,63 euro per il finanziamento delle già menzionate corse aggiuntive sul capitolo U10021.0360 del piano finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano – anno finanziario 2023, come da blocco fondi allegato.
3. di impegnare l'importo complessivo di 1.524.121,33 euro per il finanziamento delle già menzionate corse aggiuntive sul capitolo U10021.0360 del piano finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano – anno finanziario 2024, come da blocco fondi allegato.

Der Abteilungsdirektor

Il Direttore di Ripartizione

Martin Vallazza

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J220022726

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbindung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)		
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP	
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note			
001	U10021.0360		191323	TRENITALIA SPA							1.487.494,63	
	38	2023	05403151003	05403151003	PIAZZA DELLA CROCE ROSSA - ROMA			01.01.2023	31.12.2023	66701720211		
	38.02/incremento servizi ferroviari Bassa Atesina				38.02/ZUSÄTZ.ZUGVERBIND.UNTERLAND							
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
002	U10021.0360		191323	TRENITALIA SPA							1.524.121,33	
	38	2024	05403151003	05403151003	PIAZZA DELLA CROCE ROSSA - ROMA			01.01.2024	31.12.2024	66701720211		
	38.02/incremento servizi ferroviari Bassa Atesina				38.02/ZUSÄTZ.ZUGVERBIND.UNTERLAND							
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum	Importo - Betrag
Totale attuale - Gesamtbetrag:								3.011.615,96				



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 1.487.494,63 - Kap./Cap. U10021.0360 / 2023
€ 1.524.121,33 - Kap./Cap. U10021.0360 / 2024

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

WALDNER MIRKO

24/11/2022

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

VALLAZZA MARTIN

25/11/2022

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Direktor des Amtes für Ausgaben
Il Direttore dell'Ufficio Spese

NATALE STEFANO

07/12/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Mirko Waldner

nome e cognome: Stefano Natale

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 6
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Martin Vallazza

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

25/11/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma